

2015

Bertrange

20^e



6 days
Lull Gillen

Organisée par : V.C. « LE GUIDON »

Du dimanche 5 juillet au samedi 11 juillet 2015

www.6dayslullgillen.lu

IMPRIMERIE | CENTRALE

Lull Gillen

Der Weltrekordler auf der Bahn von A bis Z

Adorni. Mit Vittorio Adorni, dem Straßenweltmeister von 1968, ist Lull Gillen nie zusammen Rennen gefahren. Erst später sind die Kontakte zum geselligen Italiener zustande gekommen in Zusammenhang mit Panathlon, wo Adorni Präsident von Panathlon International ist und Lull Gillen Vorsitzender von Panathlon Luxemburg war.

Beruf. Lull Gillen hatte eigentlich zwei Berufe, ab 1947 und bis 1966 war er professioneller Radsportler. Nach dem Karriereende war es Jean Hamiluis, der ihm riet, zu einer Bank zu gehen. Lull Gillen begann seinen zweiten Beruf.

Coppi. Lull Gillen bezeichnete Fausto Coppi als „Madonna“ des Radsports. 1949 bei der WM in Kopenhagen im Verfolgungsfahren bezwang im Finale Coppi Gillen nur sehr knapp.

Doping. Zu den Zeiten von Lull Gillen gab es noch keine systematischen Kontrollen. Einmal ist Lull Gillen aber kontrolliert worden, 1965 bei den Sixdays in Gent. Belgische Polizisten durchsuchten die Koffer und fanden keine verdächtigen Substanzen. Als Lull Gillen seinen Namen nannte, erinnerte sich einer der Polizeibeamten, Maurice Gillen, den Vater von Lull, gekannt zu haben. Allgemein glaubte Lull Gillen, dass die internationalen Instanzen zu spät mit dem Kampf gegen Doping begonnen haben

Ernzer. „Marcel Ernzer war mein bester Kollege und mein bester Freund.“ Marcel Ernzer habe stets eigene Interessen zurück gestellt, um sich in den Dienst anderer zu stellen. Lull Gillen war stolz, zusammen mit Pilo Fonck das „Souvenir Marcel Ernzer“ ins Leben gerufen zu haben.

Formgewicht. 83 kg brachte Lull Gillen auf die Waage, bei einer Körpergröße von 1,87 m. ...

Gaul. Charly Gaul habe alle Qualitäten besessen, die einen großen Fahrer auszeichnen sowohl von den körperlichen wie auch den psychischen Fähigkeiten her. Als Leichtgewicht sei Gaul kleine Übersetzungen gefahren, er habe eine „immens stabile“ Gesundheit gehabt und eine Erholungsfähigkeit „wie kein Zweiter“.

Hobby. Von jeher liebte Lull Gillen die Musik, bis 16 Jahre hat er Pianokurse besucht. Auch in späteren Jahren hat er sich dazu überreden lassen, Piano oder Harmonika zu spielen. Ein Hobby war auch das Skilaufen, „meine zweite Sportart“.

Italien. Lull Gillen ist oft und gerne Rennen in Italien gefahren. Später schätzte er die Gastronomie und die Lebensweise der Italiener. Seine Vorliebe für den Urlaub galt allerdings Südfrankreich.

Jugend. Bereits mit zwölf Jahren fuhr Lull Gillen sein erstes Rennen, 1941. 1943 unter der Besetzung durch Nazi-Deutschland wurde er in Erfurt als 14-Jähriger auf der Bahn „Reichsjugendmeister“ im Sprint und mit der Mannschaft, gegen Konkurrenten, die teils um vier Jahre älter waren. 1945 im Vél d'Hiv in Paris gewann Lull Gillen ein Omnium als Prolog zu den Sixdays.

Kemp. Lull Gillen und Willy Kemp kannten sich gut, schon seit langem. Als Kind wohnte Lull in Bridel, Willy in Kopstal. Beste Erinnerungen verbindet Lull Gillen mit den Weltspielen der Studenten 1947 in Paris, wo Willy Weltmeister im Straßenfahren wurde und Lull Gillen im Verfolgungsfahren Silber gewann.

Lull. Lull wurde am 7. Oktober 1928 als Lucien Gillen geboren. Als Kind wurde Lucien von den frankophilen Eltern und Familienangehörigen liebevoll Lulu genannt.

Meisterschaft. An nicht weniger als 19 Weltmeisterschaften auf der Bahn hat Lull Gillen teilgenommen, der Titel eines Weltmeisters fehlt aber in seinem Palmarès. 1949 musste er sich knapp Fausto Coppi geschlagen geben.

New York. Im legendären Madison Square Garden in New York zu fahren, diesen Traum erfüllte sich Lull Gillen erst 1961, wo Rudi Altig sein Partner war. Seine ersten Sixdays überhaupt fuhr Gillen auch in New York, und zwar am Kingsbridge Armory, zusammen mit Mett Clemens. Die beiden Luxemburger wurden Zweite. Kommentar: „Mit mehr Erfahrung hätten wir gewonnen.“

Oise. Die Tour de l'Oise 1955 gewann der Bahnfahrer Lull Gillen vor Willy Kemp und Marcel Ernzer, später sprach man von einer Luxemburger Meisterschaft.

Panathlon. Als Nachfolger von Josy Barthel hatte Lull Gillen die Präsidentschaft von Panathlon Luxemburg übernommen. Panathlon Luxemburg setzt sich für die ethischen Werte des Sports ein und für Fairplay.

Québec. Lull Gillen ist zahlreiche Rennen im Osten Kanadas gefahren, seine letzten Sixdays bestritt

er im April 1966 in Québec-City und organisierte anschließend noch zweimal Lehrgänge für den kanadischen Verband.

Randonnée. Dank des Engagements seines Bartringer Vereins hat Lull Gillen „seine“ Randonnée und die steigt Jahr für Jahr über sechs Tage, eine sportliche Hommage an den Sechs-Tage-Fahrer.

Sixdays. „Der Hauptbestandteil meiner Karriere“, so Lull Gillen. 123 Sixdays ist er gefahren. Elfmal gewann er, 20 Mal wurde er Zweiter und 24 Mal Dritter. Damals ging es ohne Unterbrechung über 145 Stunden mit drei bis vier Stunden Schlaf pro Nacht.

Terruzzi. Mit Nando Terruzzi als Partner hat Gillen die meisten Sixdays gewonnen. Der Luxemburger und der Italiener fuhren von Sieg zu Sieg. Zurück von einer dreimonatigen Tournee in Australien, wurde die Mannschaft Terruzzi-Gillen getrennt.

Unterhaltung. Nur mäßiges Verständnis hatte Lull Gillen für die aktuelle Form der Sixdays, wo die Unterhaltung gegenüber dem Sport überwiege.

Vater. Seinem Vater Maurice Gillen, der als Bahnfahrer 1924 an den Olympischen Spielen in Paris teilnahm, später in der Hauptstadt ein Fahrradgeschäft betrieb und die Rennfahrer großzügig unterstützte, verdankte Lull Gillen sehr viel: „Ohne meinen Vater hätte ich es wohl



nicht gewagt, mit 19 Jahren zu den Profis zu wechseln.“

Weltrekord. Den Weltrekord am 19. November 1955 in Mailand fuhr Lull Gillen fast nebenbei. Er war zur Eröffnung des Palazzo dello Sport mit der neuen 200-m-Bahn eingeladen worden und fuhr ein Verfolgungsrennen über 4 km gegen Aldo Moser, das er locker gewann. Er bat anschließend die Veranstalter, ein weiteres Mal über 5 km starten zu dürfen und verbesserte den Weltrekord des Schweizer Rolf Graf um 2» 2/5 Sekunden auf 6'19» 1/5.

X-mal. X-mal hat Lull Gillen gehofft, dass in Luxemburg wieder ein Velodrom gebaut werde, x-mal ist die Hoffnung enttäuscht worden. „Luxemburgs Radsportler hatten in der Vergangenheit bedeutende Resultate aufzuweisen, aber von der Infrastruktur her ist der Radsport jetzt unbedeutender als eine Randsportart.“ Immerhin, das Ende des Tunnels ist nunmehr in Sicht.

Youngster. Mit acht Jahren bestritt der Youngster sein erstes Rennen, in Esch/Alzette, mit der Trottinette.

Zweiter Weltkrieg. Sport wurde großgeschrieben in Luxemburg in den leidvollen Jahren der Besetzung durch Nazi-Deutschland und des Zweiten Weltkriegs. „Solange wir uns nicht öffentlich gegen das Regime äußerten, wurden wir unterstützt und gefördert.“

A l'occasion de notre 20^{ème} Edition, venez découvrir l'**EXPOSITION** sur la carrière sportive de Lull Gillen au Centre Atert en collaboration avec la société locale « Geschichtsfrënn Bartreng » et du Département ministériel des sports, patrimoine sportif

COUPE «LULL GILLEN»

au participant masculin et féminin ayant parcouru les 6 jours (tirage au sort).

COUPE DU BOURGMESTRE DE LA COMMUNE DE BERTRANGE, MONSIEUR FRANK COLABIANCHI

au participant habitant la Commune de Bertrange ayant parcouru les 6 jours (tirage au sort).

COUPE «LE GUIDON»

elle sera attribuée au Club ou Groupe ayant le plus grand nombre de participants pendant les 6 jours.

20^e

RÈGLEMENT & CONDITIONS

L'épreuve sera courue individuellement à allure libre et sous les règlements de la FSCL. Les départs doivent être pris à Bertrange au Centre Atert.

Départs à partir de 08.00 heures / Dernière arrivée: 21.00 heures.
Dimanche 5 juillet et samedi 11 juillet: derniers départs à 11.00 heures (grand parcours) et 13.00 heures (petit parcours) / dernière arrivée à 16.00 heures.

Le droit d'inscription est fixé à 3 € par jour, payable sur place au comptant, ou 10 € pour les 6 jours. Toutes les inscriptions se feront avec le départ au Centre Atert. Le paiement se fait individuellement et non par club. Gratuité pour les jeunes nés après le 01/01/2000.

Pour tout renseignement, contactez:
Jemp SCHON, tél.: +352 621 13 48 69 / E-mail: 6daysullgillen@gmail.com
Tom GILLEN, tél.: +352 621 455 778

Par son inscription, tout participant accepte les conditions ci-dessous.

CONDITIONS

1. Chaque participant est tenu de respecter rigoureusement le Code de la Route.
2. L'assurance contre les accidents et l'assurance de responsabilité civile sont à charge du participant.
3. Chaque participant doit respecter le parcours et les contrôles prescrits.
4. L'organisateur décline toute responsabilité.
5. Le port du casque est vivement recommandé.

Festival cycliste L.G. Bertrange

Dimanche 14 juin 2015 : Course en ligne toutes catégories
Circuit local: 4,3 km/tour • Départ/Arrivée: rue de Dippach
- Débutants/Dames - Cadets
- Minimes - Espoirs/Elite

LES SPONSORS DU V.C. «LE GUIDON»



IMPRIMERIE \ CENTRALE



DIMANCHE 05.07.2015

ÉTAPE PRÉSENTÉE PAR



> PARCOURS 65 km

<i>Bertrange(C)</i>	0.00
PC>Holzem	5.80
PC>Garnich	8.70
PC>Hagen	13.60
Steinfort	15.00
PC>Eischen	21.00
PC>Hovelange	26.20
PC>Noerdange	29.40
<i>PC>Useldange</i>	36.00
Buschdorf	40.40
Brouch	42.40
PC>Saeul	45.30
Greisch	49.30
Simmerschmelz	52.00
Nospelt	56.40
PC>Mamer	60.80
<i>Bertrange(C)</i>	65.00

> PARCOURS 115 km

<i>Bertrange(C)</i>	0.00
PC>Holzem	5.80
PC>Garnich	8.70
PC>Hagen	13.60
Steinfort	15.00
PC>Eischen	21.00
PC>Hovelange	26.20
Beckerich	28.20
Ell	32.60
Nagem	35.80
Hostert	38.50
Folschette	39.30
Eschette	41.30
PC>Napoleonsgaart	44.50
Grevels	47.20
<i>Hierheck</i>	50.00
Heiderscheid	54.20
Kehmen	58.90

Scheidel	60.00
Welscheid	63.20
Warken	69.30
Ettelbruck	70.40
Welsdorf	74.10
Colmar-Berg	75.30
PC>Bissen	79.20
PC>Boevange/A	84.60
<i>Useldange</i>	86.90
Buschdorf	90.30
PC>Brouch	92.30
PC>Saeul	96.20
Greisch	100.20
Simmerschmelz	102.90
Nospelt	107.30
PC>Mamer	111.70
<i>PC>Bertrange(C)</i>	115.60



Ensemble vers un même but.

Energie, Esprit d'équipe, Fiabilité, Savoir-Faire et Qualité. Des valeurs essentielles que Creos partage avec tous les cyclistes.

creos.net

LUNDI 06.07.2015
ÉTAPE PRÉSENTÉE PAR



> PARCOURS

53 km

<i>Bertrange(C)</i>	0.00	Hondelange	32.40
P.cycl.>Mamer	3.60	Sélinge	35.70
P.cycl.>Capellen	7.20	Clemency par CR101	38.70
Goetzange	10.50	PC>Fingig	40.30
Goebange	12.20	Hivange	42.30
Koerich	13.40	Garnich	44.00
Hobscheid	18.00	Holzem	47.40
Eischen	21.00	<i>P.cycl.>Bertrange(C)</i>	53.00
Clairefontaine	24.10		
Autelbas	26.00		
Autelhaut	28.10		
Weiler (entrée)			



LUXEMBOURG.ONLINE

UN GRAND MERCI À TOUS NOS ANNONCEURS.

**C'EST GRÂCE À EUX QUE NOTRE MANIFESTATION EST GARANTIE.
MERCİ DE PENSER À EUX LORS DE VOS ACHATS.**

MARDI 07.07.2015
ÉTAPE PRÉSENTÉE PAR

**BANQUE
DE LUXEMBOURG**

> PARCOURS

57 km

<i>Bertrange(C)</i>	0.00
PC>Merl	3.40
Cessange	6.80
PC>Cloche d'or	9.30
PC>Fentange	14.30
Alzingen	16.70
Syren	22.00
Dalheim	26.00
Waldbredimus	27.40
PC>Trintange	29.60
Ersange	30.30

PC>Moutfort	31.90
Contern	35.50
PC>Hesperange	41.80
Kockelscheuer	45.80
Leudelage	52.30
Schléiwenhaff	53.70
<i>PC>Bertrange(C)</i>	57.40

TRANSMETTRE SON PATRIMOINE EN TOUTE SÉRÉNITÉ



Quand vous confiez votre patrimoine à une banque, c'est aussi dans l'espoir de le transmettre aux générations futures. La Banque de Luxembourg vous accompagne dans la pérennisation de votre patrimoine et la planification de sa transmission.

Tél. : (+352) 499 24 1
www.banquedeluxembourg.lu

Conseil en placements
Préservation, valorisation
et transmission du patrimoine
Services aux familles et aux entrepreneurs

**BANQUE
DE LUXEMBOURG**

BANQUIER PRIVÉ DEPUIS 1920

MERCREDI 08.07.2015
ÉTAPE PRÉSENTÉE PAR

CK SPORT
CENTER

> PARCOURS 55 km

<i>Bertrange(C)</i>	0.00
P.cycl.> Holzem	5.80
Garnich	8.90
PC>Dahlem	11.70
PC>Schouweiler	14.10
PC>Sanem	19.80
PC>Bascharage	22.80
PC>Linger	25.30

PC>Schack	27.90
PC>Clemency	32.60
PC>Grass	37.00
Kahler	38.80
Réihbiérg	41.50
PC>Garnich	44.70
PC>Mamer	50.70
<i>PC>Bertrange(C)</i>	55.00



Be perfect your style

TENNIS BADMINTON SQUASH SAUNA
BIO-SAUNA QUILLES BRASSERIE RESTAURANT LA DUCHESSA
MAGASIN DE SPORT SPORT PLUS ESTESS ECOLE DE TENNIS SUÉDOISE

CK SPORT
CENTER

20, route de Bettembourg L-1899 Kockelscheuer Tél. (+352) 47 22 85 Fax (+352) 47 22 87 www.ck-online.lu

JEUDI 09.07.2015
ÉTAPE PRÉSENTÉE PAR

lampertz
stonedesigner

> PARCOURS

51 km

<i>Bertrange(C)</i>	0.00
PC>Mamer	3.60
PC>Nospelt	8.30
Dondelange	10.70
Ansembourg	13.30
Marienthal	14.90
Hollenfels	19.30
PC>Tuntange	24.00
Greisch	26.60

Septfontaines	29.80
Koerich	36.20
Goebange	37.40
Goetzingen	39.10
Kreizwée	40.20
Capellen	41.50
Holzem	45.50
<i>P.cycl.>Bertrange(C)</i>	51.00

VENDREDI 10.07.2015 → JOUR DE REPOS

lampertz
stonedesigner



Rue Millewee 1-3 • L-7257 **WALFERDANGE** | Z.A.E.R. Op der Héi B.P. 22 • L-9801 **HOSINGEN**
99 72 71-1 • 33 38 88-0 | www.lampertz.lu

SAMEDI 11.07.2015

ÉTAPE PRÉSENTÉE PAR

IMPRIMERIE \ CENTRALE

> PARCOURS 65 km

<i>Bertrange(C)</i>	0.00
Schléiwenhaff	3.80
Leudelange	5.70
Abweiler	10.30
Bettembourg	13.10
Hellange	16.90
P.cycl.(PC)>Hagen(F)	19.60
Evrange(F)	21.60
Preisch(F)	23.30
Haling(F)	25.30
Puttelange(F)	28.00
Emerange	30.80
Elvange	33.70
Ellange-Gare	35.00
Filsdorf	40.40
Hassel	44.40
Alzingen	48.00
Fentange	50.40
Kockelscheuer	53.60
Cessange	59.60
<i>Bertrange(C)</i>	65.30

> PARCOURS 105 km

<i>Bertrange(C)</i>	0.00
Schléiwenhaff	3.80
Leudelange	5.70
Abweiler	10.30
Bettembourg	13.10
Hellange	16.90
P.cycl.(PC)>Hagen(F)	19.60
Evrange(F)	21.60
Preisch(F)	23.30
Haling(F)	25.30
Puttelange(F)	28.00
Beyren-les-Sierck(F)	31.70
Ganderen(F)	34.80
Haute-Contz(F)	36.90
Contz-les-Bains(F)	39.50
Schengen	42.00
Perl(D)	44.00
Wochern(D)	47.50
Tettingen(D)	49.00
Sinz(D)	52.00
Beuren(D)	56.00

Kreuzweiler(D)	60.00
Dilmar(D)	61.00
Palzem(D)	63.00
PC>Nennig(D)	66.40
Remich	67.00
PC>Ellange-Gare	73.00
Filsdorf	78.40
Hassel	82.50
Alzingen	87.30
Fentange	89.80
Kockelscheuer	93.20
Cessange	98.00
<i>Bertrange(C)</i>	105.00

50 ans d'expérience à votre service

Qualité Les techniques offset et digitales les plus récentes à des prix compétitifs

Digital Quantités flexibles, mailings individualisés, mise en page automatisée

Publishing Concept, rédaction, graphisme, production : un service complet pour votre support de communication

New Media Applications mobiles, gestion de documents tous supports

Nous répondons à tous vos besoins en matière de diffusion de l'information.

IMPRIMERIE \ CENTRALE
 15, rue du Commerce
 L-1351 Luxembourg City
 Luxembourg
 +352 48 00 22-1
www.ic.lu
message@ic.lu

Our print is carbon neutral by natureOffice

PRINTED IN LUXEMBOURG

Nos plus fidèles participants



Claude MEYLENDER



Willy REICHER



Jos URBAIN



Francis WAHL

COMITÉ D'ORGANISATION « 6 DAYS LULL GILLEN 2015 »

Président Tom GILLEN

Secrétariat Jemp SCHON

Trésorier Dan MELMER

Parcours Richard KLENSCH

Brochure Tom GILLEN

Catering Jean-Marie REGENER

Informatique Emile MICHELS

Fléchage Richard KLENSCH, Fernand STEFFEN, Pol WAGNER, Francis WAHL

Membres

Michel Belacchi, Viviane FEIPEL-SIMON, Lucien HOPP, Jens KIRCHHOFF, Paul KRIPPLER, Carlo LUX, Egon MEDER, Claude RISCH, Fernand SCHELLER, Paul SCHINTGEN, Jean SCHWARTZ, Gilbert SIETZEN, Guy THILL, Paul WESTER, Jos ZANGERLE

GILBERT HEURTZ

Entreprise de Peinture
et de Décors

Façades • Revêtements de Sols
Papiers Peints • Couleurs



BP 54
L-3705 Tétange
Tél. 56 56 76
Fax 56 02 03
E-mail: g.heurtz@pt.lu



SECURITEC

Mat Sécherheet fir Tech do!

**Professionell Sécherheet
fir Doheem a Betriber**

**Äeren Spezialist fir Alarm-
a Videoiwwerwaachung**



www.securitec.lu

L-3378 Livange
T. 26 300 221



voyages

emile weber

VOYAGES REVEN



L'art de vous faire voyager.

© 2010

Tél.: 35 65 75-1 // emile-weber.lu



Molitor

Joaillier • Horloger



Centre vieille ville
rue du Marché-aux-Herbes

LUXEMBOURG

Tél.: 22 44 90

www.bijouteriemolitor.lu

Pour toutes vos opérations d'assurances

lalux
ASSURANCES

Michel
Belacchi
Agent d'Assurances

Bertrange

Gsm: 621 43 10 04

meng Versicherung

michelbelacchi@yahoo.de

STRASSER - Pâtissier
32, av. de la Libération
3850 Schifflange
Tél. 54 80 43

**Pâtisserie
Chocolaterie**

NOTHUM - Pâtissier
3-5 rue de Mamer
8081 Bertrange
Tél. 31 98 23

**Salon de thé
Confiserie**

cycling.lu
by Tom Flammang
Le service du professionnel

2, rue Charles Schwall L-8093 Bertrange Tel. 26 39 40 70 www.cycling.lu

HOTEL BON REPOS

fitness
outside



bike
center

wellness inside ... @ lebonrepos.lu

race -mountainbikes & e-bikes
bikeguide tours
learn to ride mountainbike
trainingcamps
teambuilding events
trails by the hotel

info @ bikecenter.lu T +352 27 80 78

28,route d'Echternach
L-6250 Scheidgen

www.lebonrepos.lu



Pundel
vins purs



PUNDEL vins purs

149, rue Principale
L-5480 Wormeldange
Tél: 76 00 59
pundel@internet.lu



DEPUIS
1999

CHARPENTE - COUVERTURE - FERBLANTERIE

INTER TOITURE

Construction en Bois - Holzbau

construction en bois



maison - bois massif



annexe en bois



maison en bois



23, rue Principale • L-8838 WAHL • Tél. 26 88 00 90
www.intertoiture.lu

calteux PROMOTION
IMMOBILIÈRE

LUXEMBURGISCHE GESELLSCHAFT
SUCHT GRUNDSTÜCKE ODER
ZUM ABRISS BESTEHENDE
OBJEKTE FÜR DIE ERRICHTUNG
NEUER WOHNANLAGEN.

Schnelle und zuverlässige Entscheidungen.

GSM 621 299 126 TÉL 26 29 68 08 FAX 26 29 68 33 EMAIL SERGE@CALTEUX.LU
SITE WWW.CALTEUX.LU ADRESSE 152, BD DE LA PÉTRUSSE L-2330 LUXEMBOURG



À l'instar des autres années, le Comité d'Organisation a décidé de remettre cette année un don à :

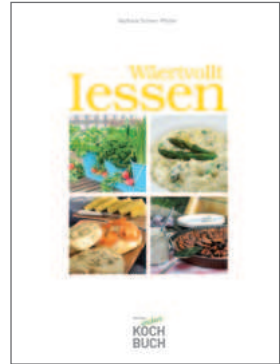


Wäertvullt Liewen asbl

L'association *Wäertvullt Liewen*, dont l'objet est de soutenir les personnes atteintes d'une Sclérose Latérale Amyotrophique (SLA) ou d'une pathologie similaire dans leur volonté d'être encadrées et soignées à domicile 24h/24, s'est constituée en date du 8 février 2012.

L'association propose une aide aux personnes malades et leurs familles afin de traiter les diverses difficultés matérielles, logistiques et organisationnelles de façon à permettre, si tel est leur désir, un maintien à domicile au sein de la famille.

Nous voulons montrer qu'un malade SLA peut apporter une valeur ajoutée à la société malgré son handicap grave. Ainsi, Nathalie Scheer-Pfeifer a publié un livre de recettes de cuisine. L'édition française est intitulée « *Wäertvullt lessen, l'autre livre de cuisine* » tandis que l'édition allemande porte le titre « *Wäertvullt lessen, das etwas andere Kochbuch* ».



Nathalie Scheer-Pfeifer

Par la publication de ce livre, Nathalie espère pouvoir donner espoir aux personnes, atteintes d'une maladie rare, qui les rend immobiles et/ou dépendantes de tierces personnes, tout en leur montrant qu'une vie en toute dignité est possible. Les seules barrières qui nous limitent réellement se trouvent dans notre propre intérieur. Malheureusement il n'existe à ce jour aucun remède pour cette maladie et la SLA reste une maladie mortelle.

Wäertvullt Liewen se trouve actuellement encore dans une phase de lancement. Nos collaborateurs et collaboratrices, tous bénévoles, sont très engagés. L'association obtient ses ressources de cotisations, de dons et de manifestations.

Wäertvullt Liewen asbl profite de l'occasion pour remercier vivement tous les membres du V.C. « Le Guidon » pour leur geste généreux.

Wäertvullt Liewen asbl

Registre de commerce : F9020
5, Rue de Longuyon
L-7236 Bereldange

Tel : (+352) 621 412 360

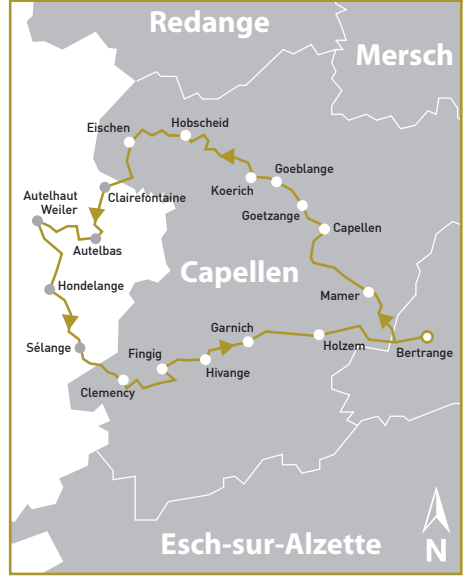
Email : info@waertvullt-liewen.lu
www.waertvullt-liewen.lu

BGL BNP Paribas: IBAN LU25 0030 4824 3891 0000

DIMANCHE 05.07.2015



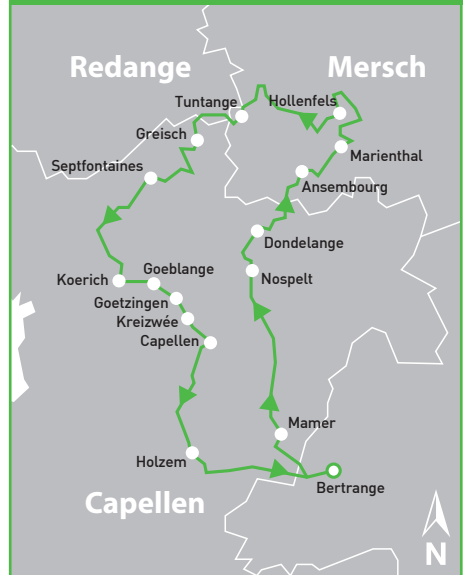
LUNDI 06.07.2015



MERCREDI 08.07.2015



JEUDI 09.07.2015



MARDI 07.07.2015



6 days Lull Gillen
 2898 cyclistes classés
 total: 2 228 748 km parcourus

	NOM	Prénom	part		NOM	Prénom	part
1	MEYLENDER	Claude	114	66	THILL	Guy	74
2	REICHER	Willy	114	67	WAHL	Jos	73
3	URBAIN	Jos	114	68	BEMTGEN	Guy	72
4	WAHL	François	114	69	CONZEMIUS	Josianne	71
5	KUFFER	Jean	113	70	COSTA NUNES	Henrique	71
6	MEYSERBOURG	Léon	113	71	ZANGERLE	Jos	71
7	WAGNER	Edouard	113	72	CAILTEUX	Jean-Claude	70
8	FEIPEL	Jean-Claude	112	73	JOMÉ	Paul	70
9	FEIPEL-SIMON	Viviane	112	74	MARTIN	Fernand	70
10	BROSIUS	René	110	75	SCHER	Martin	70
11	RUPPERT	Josy	110	76	WANTZ	Jean-Pol	70
12	BIVER	Aly	109	77	ZIMMER	Arthur	70
13	SCHINTGEN	Paul	106	78	BAULESCH	Nico	69
14	BACK	Josy	104	79	FRISING	Jean-Claude	69
15	HAMES	Nico	103	80	HAAG	Denise	69
16	KLENSCH	Richard	103	81	LASCLETTE	Jeannot	69
17	BACK-HUPPERTZ	Claudine	102	82	MILTGEN	Lé	69
18	LORANG	Jacques	102	83	SCHON	Jean-Pierre	69
19	STEFFEN	Ferdinand	102	84	WELTER	Fernand	69
20	BIVER-MATHAY	Vicky	101	85	DE SOUSA	Manuel	68
21	TIMMERMANS	Henri	101	86	HECK	Michel	68
22	OLLINGER	René	100	87	HERLING	Jochen	68
23	BONIFAS	Joseph	98	88	SCHROEDER	Jean-Marie	68
24	KASEL	Robert	97	89	HOLZEM	Jean	67
25	MICHELS	Emile	95	90	WAGNER	Pierre	67
26	MILTGEN-WANG	Manon	95	91	BAUSTERT	Raymond	66
27	MULLER	Nico	95	92	LORDONG	Roger	66
28	FINZI	Luigi	92	93	STROESSER	Jean-Pierre	66
29	SCHOETTER	Annette	92	94	MONEN	Jean-Paul	65
30	BERTEMES	Charles	91	95	WILDGEN	Mariette	65
31	GRACIN	Etienne	91	96	HOFFMANN	Marianne	64
32	RIES	Fernand	91	97	MARTIN	Roger	64
33	STEINBACH	Camille	90	98	MEYER	Nicolas	64
34	BERCHEM	Jim	89	99	WAHL	Claude	64
35	HAMES-KONTER	Annette	89	100	CONZEMIUS	Armand	63
36	THOMA	Frank	89	101	FISCHER	Jean-Paul	63
37	BAUS	Romain	87	102	MAILLET	Henri	63
38	OLIVIER	Alain	87	103	SCHOLLER	Paul	63
39	PROIETTI	Angelo	87	104	ANDRÉ	Jeannot	62
40	REGENER	Jean-Marie	87	105	FISCH	Johny	62
41	ZEIMET	Roby	86	106	MARTIN	Edith	62
42	SCHINTGEN	Marie-Paule	85	107	SCHELLER	Fernand	62
43	STEFFEN	Jean	85	108	HEUERTZ	Gilbert	60
44	WESTER	Paul	85	109	KEMMER	Marcel	60
45	STEICHEN	Victor	82	110	KIRCHHOFF	Jens	60
46	DELAGARDELLE	Charel	81	111	BROSIUS	Henri	59
47	WAGNER	Nico	81	112	DENIS	Roger	59
48	DECKER	Albert	80	113	ROMASCHEWSKY	Guido	59
49	FOLSCHEID	Georges	80	114	WAHL	Ghislain	59
50	GRAFFE	Roger	80	115	WIESEN	René	59
51	ANDRÉ	Roland	78	116	LANGHEGGERMANN	Valentin	58
52	FEINEN	Josy	78	117	NEY	Jean-Pierre	58
53	HEIRENS	André	78	118	SCHOLTES	Roland	58
54	JEROLIM	Albert	78	119	SOWA	Jos	58
55	STOFFEL	Paul	78	120	THINES	Jos	58
56	HOFFMANN	Jean-Paul	77	121	KRAUSER	Henri	57
57	JACOBY	Roland	77	122	BORMANN	Nico	56
58	THIEL	Johny	77	123	CHERCHI	Jean-Louis	56
59	BISCHEL	Robert	76	124	CLAUDE	Alex	56
60	SCHROEDER	Lex	76	125	HOFFMANN	Carlo	56
61	WEIMERSKIRCH	Paul	76	126	MOHR	Raymond	56
62	BITTERLICH	Paul	74	127	WEYLAND	René	56
63	DRIES	Gisèle	74	128	WÜRTH	Vic.	56
64	EWEN	Joël	74	129	BAUS	Nicole	55
65	GREISCH	Paul	74	130	BERNAR	Cathy	55

SAMEDI 11.07.2015



htm



Memorial LullGillen

4^{ème} édition de la randonnée «Mémorial Lull Gillen», organisée par le Guidon Bertrange en mémoire du « Gentleman du vélo ».

Dimanche, 27 septembre 2015



2 parcours
à 60 et 95 km

Bertrange

1^{er} départ :
8h00 au Centre Atert
Dernière arrivée : 15h00

Frais de participation : 5 €
Détails parcours
et règlement voir site :
www.6dayslullgillen.lu

Toute l'année !

Circuit « Lull Gillen »
de 20 km à Bertrange



— T O M B O L A —

Une corbeille offerte par **la Belle Etoile** ainsi que de nombreux prix seront tirés au sort parmi les participants de chaque étape.

— B A R B E C U E —

Un dernier ravitaillement de notre barbecue est offert à l'arrivée à tous les participants de l'étape du samedi 11.07.2015

Un
MERCI

à la Commune
de Bertrange
pour leur
grand soutien
lors de
chaque édition
des 6 Days.

*Fir dat
de Sport nët
zum Glécksspill gët*

Loosst elo Är Vue kontrolléieren!



GANGOLF
MAITRE OPTICIEN

7-13, Val des Roses, Echternach | Tél.: +352 72 04 64
info@gangolf.lu | www.gangolf.lu
Gratis Clients-Parking hannert dem Buttek

MATHEY MAZOUT
MAZOUT · DIESEL · ESSENCES
Tél. 48 45 45 · Fax 49 30 16
www.mathey-mazout.lu
sales@mathey-mazout.lu

gratuit
8002 4845

ThermoPLUS
jusqu'à 7% d'économie

13. Fakel Laf

Course populaire avec parcours éclairé aux flambeaux

VENDREDI 6 NOVEMBRE 2015

INSCRIPTIONS
À PARTIR DU
1^{er} juillet 2015
SUR
WWW.FLA.LU



Course populaire pour tous

la Belle Etoile
SHOPPING CENTER
route d'Arlon - L - 8050 Bertrange
www.belle-etoile.lu